



AUTOMNE 2024

1-2-3 CUISINEZ ! 1-2-3 JONGLEZ !  
PROVENCHERES ET COLROY-VOSGES

7-14 ANS

Vacances Pour Tous – 15 rue du Général de Reffye – 88000 ÉPINAL  
AGRÉMENTS  
UFOVAL : Ministère Jeunesse et Sports  
CGOL/LFEFP : AG.075.95.0063 - CGOL : Utilité publique – décret du 31.05.1930

**Maison Familiale Rurale de St Dié**  
**4 Nouveau Saales**  
**88490 Provenchères-et-Colroy**

## RENDEZ-VOUS SUR PLACE

Les usagers en rendez-vous sur place sont attendus le 1<sup>er</sup> jour pour 17H00 et seront repris le dernier jour vers 11H00.

## 1<sup>er</sup> et dernier repas servis

Le premier repas servi est le dîner du 1<sup>er</sup> jour, le dernier repas inclus est le déjeuner (panier-repas)

## SITE

► La Maison Familiale Rurale est située à 15mn de Saint-Dié-des-Vosges, dans un environnement calme au sein d'un parc arboré aux portes de l'Alsace, sur la commune de Provenchères-et-Colroy en haut du col de Sâales.

Hébergement en chambres de 3 à 5 lits avec sanitaires complets à chaque étage. Les repas sont confectionnés sur place et pris dans une grande salle de restauration. La structure bénéficie également d'une cuisine pédagogique composée de dix postes de travail et de cuisson

## ACTIVITES

Une semaine pleine de saveurs pendant laquelle au cours de différents ateliers les jeunes découvriront les bases de la cuisine en réalisant des recettes simples et savoureuses facilement réalisables après séjour.

### Activités du séjour 1.2.3 CUISINEZ ! 8/14 ans :

- **Atelier cuisine** : chaque jour un atelier différent, de quoi ravir les papilles des plus gourmets : apprendre à lire une recette, organiser sa cuisine, choisir les ingrédients, apprendre les techniques de base, reconnaître les fruits et légumes de saison, gérer les cuissons... les jeunes profiteront d'une cuisine pédagogique équipée spécialement pour ça !

- **Atelier alimentation et santé** : comprendre comment les bonnes habitudes alimentaires préservent ton corps et ta santé.
- **Atelier « top chef »** : accompagné d'un professionnel, les jeunes s'essaieront à réaliser une recette digne d'un grand restaurant. Ils pourront ainsi découvrir l'art culinaire.
- **Dégustation à l'aveugle** : les yeux bandés, tu devras identifier des aliments.

### Activités du séjour 1.2.3 JONGLEZ ! 7/12 ans :

À travers ce séjour, notre ambition est de favoriser une approche pédagogique et ludique des différentes disciplines du cirque par une progression prenant en compte les envies et le niveau des enfants.

- **Cirque** : 5 séances de 4 h pour découvrir et s'initier à la jonglerie (balles, anneaux, foulards, massues, assiettes, diabolo, bâtons du diable), jouer l'équilibriste sur des objets (boule, monocycle, acrobatiques, rouleaux américains), faire des acrobaties (pyramides et sol).

L'expression corporelle du clown est l'élément principal de son jeu et le support de son art, les enfants vont pouvoir apprendre à maîtriser cette expression clownesque : découverte du personnage du clown, de la dérision et l'autodérision, de l'art de faire semblant, apprendre à se mettre en scène, à accepter le regard de l'autre, se mettre en situation de spectacle, travail de confiance et d'affirmation de soi.

- **1 séance de soft archery** viendra compléter le séjour où les jeunes pourront s'initier au tir à l'arc ventouse en toute sécurité, une activité qui permet d'acquérir précision et maîtrise de soi, une activité complémentaire à l'art du cirque.

**Autres activités pendant le séjour** : Jeux de société et veillées compléteront ce séjour. Les participants seront forces de propositions pour la mise en place de certaines activités ou choisir le thème des veillées.

## ORGANISATION DU SEJOUR

### ► L'équipe d'encadrement

Elle est composée d'un directeur titulaire du brevet d'aptitude à la fonction de directeur (BAFD) d'un animateur titulaire du BAFA par tranche de 8 à 10 jeunes, d'un assistant sanitaire en charge du suivi des traitements médicaux. Le directeur orchestre son équipe d'animation, s'assure du bon fonctionnement du séjour. Une réunion chaque soir permet à l'équipe d'échanger sur le déroulement de la journée écoulée et de préparer les activités du lendemain.

► L'équipe sera présente à tout moment de la vie collective. Elle prendra en charge l'animation de l'ensemble des activités. Sachant que les enfants sont en vacances, l'équipe d'encadrement leur permettra de vivre une expérience de vie collective dans un souci permanent de sécurité, de bien-être, d'épanouissement, d'accession à l'autonomie, à travers la réalisation d'un certain nombre d'activités variées et adaptées aux besoins des enfants.

La vie collective sera organisée de manière à respecter les besoins et le rythme de chaque enfant.

► **Pour avoir des nouvelles de votre enfant, un blog sera mis en place**, les modalités d'accès vous seront communiquées avec la convocation de départ.

**ATTENTION !** Si le comportement de votre enfant était de nature à nuire à sa sécurité ou à celle de ses camarades, ou encore à compromettre la qualité des vacances que nous nous efforçons de proposer à chacun, une décision de renvoi pourrait être prise à son encontre, les frais de retour à votre charge...

## PREPARER VOTRE SEJOUR

► **Trousseau** : Pour constituer le trousseau de votre enfant, reportez-vous à la fiche de trousseau fournie en même temps que le dossier de voyage, **à partir de 12 ans, le jeune a la responsabilité de son trousseau, et aucun contrôle n'est effectué.**

Prévoir une paire de chaussons pour se déplacer dans le centre.

**IMPORTANT** : tout le linge doit être marqué au nom de l'enfant (marqueur indélébile ou bande cousue). Merci d'éviter les vêtements de valeur

► **Lavage du linge** : sur ce séjour court, le lavage du linge ne sera assuré que pour les cas d'urgence.

► **Argent de poche** : 15 à 20 € pour la semaine semble une somme suffisante pour de petites dépenses. A mettre dans une enveloppe dans la valise.

► **Santé** : **Nous insistons particulièrement sur la fiche de renseignements médicaux qui doit être complétée avec précision. Elle est obligatoire.**

N'oubliez pas de nous communiquer tous les renseignements utiles (allergies, régime alimentaire...). L'assistant sanitaire du séjour veillera au bon état de santé de tous. Pour les traitements médicaux en cours, un double de l'ordonnance du médecin est exigé pour que le jeune puisse poursuivre son traitement.

► **Objet de valeur** : Nous déconseillons la présence de tout objet de valeur (bijoux, téléphone mobile, console de jeux, appareil photo...). Pour prendre des photos, nous recommandons l'utilisation d'appareils jetables. Toute disparition d'objets personnels devra être signalée au directeur dès constat et, en tout état de cause, avant la fin du séjour.

**Attention les vols, dégradations ou perte de téléphone portable ne sont pas couverts par notre association.**

## ASSURANCE

Tous nos séjours sont couverts par APAC Assurances, en responsabilité civile de base, protection juridique, assurance des personnes, assistance des personnes (assistance rapatriement sanitaire), assurances des biens.

## IMPORTANT

### A RENVoyer AU PLUS TARD UNE SEMAINE AVANT LE DÉBUT DU SÉJOUR

- Une copie de la fiche de renseignements médicaux complétée avec précision et la photocopie du carnet de vaccination :
- Par mail : [vacances-cs@fol-88.com](mailto:vacances-cs@fol-88.com)
- Ou par courrier à l'adresse ci-dessous  
Vacances Pour Tous 15 rue Général de Reffye- 88000 EPINAL

L'absence de ce document peut nous amener à refuser l'accueil de votre enfant sur le centre.  
(article R.227-7 du Code de l'action sociale et des familles)

### A DONNER AU DÉPART

- L'original de la fiche de renseignements médicaux et la copie du carnet de vaccinations
- Une enveloppe contenant l'argent de poche
- Toutes informations pouvant être utiles au directeur pour le bon déroulement du séjour.

### A METTRE DANS LA VALISE

- La fiche trousseau

Bon séjour avec Vacances Pour Tous !